

**Ungaria-Budapesta: Lucrări de construcții de autostrăzi**  
**OJ S 13/2018 19/01/2018**  
**Anunț de atribuire a contractului**  
**Lucrări**

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

---

**Secțiunea I: Autoritatea contractantă**

**I.1. Denumire și adrese**

Denumire oficială: NIF Zrt.

Număr național de înregistrare: AK15388

Adresă: Váci út 45.

Localitate: Budapest

Cod NUTS: HU110 Budapest

Cod poștal: 1134

Țară: Ungaria

Persoană de contact: Közbeszerzési Osztály

E-mail: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)

Telefon: +36 14368572

Fax: +36 14368560

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa principală: <http://www.nif.hu>

Adresa profilului cumpărătorului: <http://www.nif.hu>

**I.4. Tipul autorității contractante**

Organism de drept public

**I.5. Activitate principală**

Altă activitate: Közlekedési infrastruktúra fejlesztése

---

**Secțiunea II: Obiect**

**II.1. Obiectul achiziției**

**II.1.1. Titlu**

Vállalkozási szerződés az M30 autópálya Miskolc–Tornyosnémeti közötti szakaszok és kapcsolódólétesítményeik kiviteli terveinek elkészítése, engedélyeinek beszerzése és kivitelezése tárgyában.

**II.1.2. Cod CPV principal**

45233110 Lucrări de construcții de autostrăzi

**II.1.3. Tipul contractului**

Lucrări

**II.1.4. Descriere succintă**

I. rész: M30 autópálya Miskolc–Tornyosnémeti A építési szakasz, 30+100 – 40+500 km sz. közötti szakasz és kapcsolódó létesítményei kiviteli terveinek elkészítése, engedélyeinek beszerzése és kivitelezése (PST:A030.09).

II. rész: M30 autópálya Miskolc–Tornyosnémeti B építési szakasz, 40+500 – 64+700 km sz. közötti szakasz és kapcsolódó létesítményei kiviteli terveinek elkészítése, engedélyeinek beszerzése és kivitelezése (PST:A030.10).

III. rész: M30 autópálya Miskolc–Tornyosnémeti C építési szakasz, 64+700 – 86+848,05 km sz. közötti szakasz és kapcsolódó létesítményei kiviteli terveinek elkészítése, engedélyeinek beszerzése és kivitelezése (PST:A030.11).

#### **II.1.6. Informații privind loturile**

Contractul este împărțit în loturi: da

#### **II.1.7. Valoarea totală a achiziției**

Valoare fără TVA: 179 320 041 438,00 HUF

### **II.2. Descriere**

#### **II.2.1. Titlu**

Vállalkozási szerződés az M30 autópálya Miskolc–Tornyosnémeti 30+100 – 40+500 km sz. közötti szakasz kiviteli terveinek elkészítése, engedélyeinek beszerzése és kivitelezése tárgyában (PST: A030.09)

Lot nr.: 1

#### **II.2.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)**

65000000 Utilități publice, 31600000 Echipament electric, 45315300 Instalații de distribuție de energie electrică, 45315600 Instalații de joasă tensiune, 45315500 Instalații de tensiune medie, 45210000 Lucrări de construcții de clădiri, 45221100 Lucrări de construcții pentru poduri, 45223710 Lucrări de construcții de zone de servicii autostradale, 45233000 Lucrări de construcții, de fundație și de îmbrăcare a autostrăzilor și a drumurilor, 45233130 Lucrări de construcții de drumuri naționale, 71322000 Servicii de proiectare tehnică pentru construcția de lucrări publice

#### **II.2.3. Locul de executare**

Cod NUTS: HU311 Borsod-Abaúj-Zemplén

Locul principal de executare: M30 autópálya 30+100 – 40+500 km sz. közötti szakaszon.

#### **II.2.4. Descrierea achiziției publice**

- 2x2 sávos autópálya (középen elválasztó sávval) 3,75 m széles forgalmi sávokkal, 26,60 m koronaszélességgel, burkolt üzemi sávval (leállósávval) vt=130 km/h tervezési sebességgel,
- ~ 10,4 km M30 autópálya építése új nyomvonalon,
- Külön szintű csomópontok száma: 2 db (306. sz. főúti, Szikszó-dél csomópont),
- Főpályát keresztező országos közutak: 2x1 sávos burkolt út 2 db (2617 j. út, korrekciója, II. KB1 j. út),
- Főpályát keresztező Önkormányzati utak száma: 4 db,
- Főpályával párhuzamos Önkormányzati utak (földutak) száma: 18 db,
- Hídműtárgyak: 7 db (4 db új felüljáró építése, 3 db új aluljáró építése),
- Kis-Sajó és földút feletti felüljáró híd 3 nyílásának méretei 19+23+19 méter, támaszközei 20,05+24,20+20,05 méter,
- Kétoldali tengelysúlymérő állomás,
- Tengelysúlymérő állomáshoz tartozó épületek (oldalanként 1 db, összesen 2 db),
- Várható közműkereszteзések, kiváltások:
- Hírközlő vezetékek,
- Kis-, közép és nagyfeszültségű villamosvezetékek,
- Közvilágítási vezetékek (tengelysúlymérő állomáson),

- Üzemi Hírközlés energiaellátás, Üzemi Hírközlés al- és felépítmény,
  - Ivóvíz-szennyvíz vezetékek,
  - Szénhidrogén vezetékek (Közép- és nagyközépnymású gázelosztó vezetékek),
  - Érintésvédelem,
  - Növénytelepítési feladatok,
  - Vízépítési feladatok (árapasztó vápa korrekciója, Kis-Sajó tisztítása, burkolása, meglévő meder korrekciója, új levezető meder építése),
  - Környezetvédelmi feladatok (monitoring),
  - Forgalomtechnikai feladatok,
  - További Vállalkozó által végzendő feladatok:
  - Telekalakítási eljárások teljes körű előkészítése (Földhivatali telekalakítási eljárások (összevonások) lefolytatására alkalmas dokumentáció átadása Megrendelő részére),
  - Csatlakozás kiépítése a meglévő közúthálózathoz, követő kivitelezési szakaszhoz,
  - Ajánlati tervek és ajánlati dokumentációban részletezett módosítások átvezetése,
  - Minden szakági tervre vonatkozóan kiviteli tervek elkészítése, a kivitelezéshez szükséges hatósági engedélyek beszerzése, módosítása. Építési engedélyek módosítása,
  - Közművek teljes körű megtervezése, engedélyeztetése (elektromos vezetékeknél EVD-vel /KHT-val együtt),
  - Vízjogi létesítési engedélyek beszerzése,
  - Hídkiviteli tervek hatósági jóváhagyásának megszerzése:
  - elektromos csatlakozási pontok műszaki-gazdasági tájékoztatójának megkérése, és a csatlakozási pontok kivitelezésének elvégeztetése az Áramszolgáltatóval,
  - Magyar Közút Nzrt. feltételes kezelői véleményében rögzített feladatok átvezetése,
  - Értékelemzési tanulmányból a Központi Tervtanács által elfogadott javaslatok átvezetése a kiviteli tervekben,
  - Közúti Biztonsági Audit lezáró jegyzőkönyvben Megrendelő által elfogadott javaslatok átvezetése a kiviteli tervekben,
  - Építési engedélyben megadott feltételek átvezetése a kiviteli tervekben,
  - Régészeti szakfelügyelet.
- A fentebb rögzített építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül.  
A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentum (KD) tartalmazza.

#### **II.2.5. Criterii de atribuire**

- Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.1. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 5
- Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.2. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 5
- Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.3. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 3
- Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.4. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 2
- Criteriu privind calitatea - Nume: Környezetterhelési érték (környezetterhelés minimalizálása érdekekben) (összesített CO érték) / Pondere: 10
- Criteriu privind calitatea - Nume: Hátrányos helyzetű munkavállalók alkalmazása (fő) / Pondere : 5
- Prețul - Pondere: 70

## II.2.11. Informații privind opțiunile

Opțiuni: nu

## II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: da  
Identificarea proiectului:

## II.2.14. Informații suplimentare

### II.2. Descriere

#### II.2.1. Titlu

Vállalkozási szerződés az M30 autópálya Miskolc–Tornyosnémeti 40+500 – 64+700 km sz. közötti szakasz kivitelezési terveinek elkészítése, engedélyeinek beszerzése és kivitelezése tárgyában (PST: A030.10)

Lot nr.: 2

#### II.2.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)

65000000 Utilități publice, 31600000 Echipament electric, 45315300 Instalații de distribuție de energie electrică, 45315600 Instalații de joasă tensiune, 45315500 Instalații de tensiune medie, 45210000 Lucrări de construcții de clădiri, 45221100 Lucrări de construcții pentru poduri, 45223710 Lucrări de construcții de zone de servicii autostradale, 45233000 Lucrări de construcții, de fundație și de îmbrăcare a autostrăzilor și a drumurilor, 45233130 Lucrări de construcții de drumuri naționale, 71322000 Servicii de proiectare tehnică pentru construcția de lucrări publice

#### II.2.3. Locul de executare

Cod NUTS: HU311 Borsod-Abaúj-Zemplén

Locul principal de executare: M30 autópálya 40+500 – 64+700 km sz. közötti szakaszon.

#### II.2.4. Descrierea achiziției publice

- 2x2 sávos autópálya (középen elválasztó sávval) 3,75 m széles forgalmi sávokkal, 26,60 m koronaszélességgel, burkolt üzemi sávval (leállósávval) vt=130 km/h tervezési sebességgel,
- ~ 24,2 km M30 autópálya építése új nyomvonalon,
- Külön szintű csomópontok száma: 2 db (2624 és 3703 j. utak csomópontja; 3. sz. főúti csomópont [Encs]),
- Főpályát keresztező országos közutak: 2x1 sávos burkolt út 5 db (2622 j. út, 2624 j. út és 3703 j. út, 39. sz.főút korrekciói, 26149 j. bekötőút),
- Főpályát keresztező Önkormányzati utak száma: 9 db,
- Főpályával párhuzamos Önkormányzati utak (földutak) száma: 39 db,
- 3. sz. főút korrekciója 4 helyszínen,
- Hídműtárgyak: 21 db (10 db új felüljáró építése, 11 db új aluljáró építése),
- Aluljáró V2.j. vadátjáró híd 2 nyílásának méretei 31,96+26,97 méter, támaszközei 33,16+28,98 m,
- Kétoldali komplex pihenőhely,
- Encsi Autópálya Mérnökség (iroda, műhely, sótároló, hidegraktár, tároló, rendőrség épület, töltőállomás)tervezése és kivitelezése,
- Komplex pihenőhelyhez tartozó WC épületek (oldalanként 1 db, összesen 2 db),
- Abaújvecser–Forró közötti kerékpárút,
- Encsi gyalogjárda,
- Encs–Forró közötti kerékpárút,
- Encs–Abaújvecser közötti gyalog-és kerékpárút,

- Zajárnyékoló fal építése,
  - Várható közműkeresztezők, kiváltások:
  - Hírközlő vezetékek,
  - Kis-, középvezetési villamosvezetékek,
  - Kisfeszültségű magánvezetékek,
  - Közvilágítási vezetékek (Halmaj csomópont, Forró, Encsi csomópont, komplex pihenőhely tervvilágítás),
  - Üzemi Hírközlés energiaellátás, Üzemi Hírközlés al- és felépítmény,
  - Ivóvíz-szennyvíz vezetékek,
  - Szénhidrogén vezetékek (Közép- és nagyközepnyomású gázelosztó vezetékek, nagyfeszültségű vezetékek, bányászati hírközlő kábelek),
  - Érintésvédelem,
  - Növénytelepítési feladatok,
  - Vízépítési feladatok (Vasonca-patak mederkorrekció, levezető medrek, Csobádi-patak mederkorrekció Galambos-patak mederkorrekció, Devecseri-patak I. és II. sz. mederkorrekció),
  - Környezetvédelmi feladatok (monitoring),
  - Forgalomtechnikai feladatok,
  - További Vállalkozó által végzendő feladatok:
  - Telekalakítási eljárások teljes körű előkészítése (Földhivatali telekalakítási eljárások (összevonások) lefolytatására alkalmas dokumentáció átadása Megrendelő részére),
  - Csatlakozás kiépítése a meglévő közúthálózathoz, megelőző és követő kivitelezési szakaszokhoz,
  - Ajánlati tervek és ajánlati dokumentációban részletezett módosítások átvezetése,
  - Minden szakági tervre vonatkozóan kiviteli tervek elkészítése, a kivitelezéshez szükséges hatósági engedélykésztés, módosítása. Építési engedélykésztés módosítása,
  - Közművek teljes körű megtervezése, engedélykésztése (elektromos vezetékeknel EVD-vel /KHT-val együtt),
  - Vízjogi létesítési engedélykésztés, beszerzése,
  - Híd-kiviteli tervek hatósági jóváhagyásának megszerzése,
  - Elektromos csatlakozási pontok műszaki-gazdasági tájékoztatójának megkérése, és a csatlakozási pontok kivitelezésének elvégzését az Áramszolgáltatóval,
  - ÜHK eszközök FIR integrációja,
  - Magyar Közút Nzt. feltételes kezelői véleményében rögzített feladatok átvezetése,
  - Értékelési tanulmányból a Központi Tervtanács által elfogadott javaslatok átvezetése a kiviteli tervekben,
  - Közúti Biztonsági Audit lezáró jegyzőkönyvben Megrendelő által elfogadott javaslatok átvezetése a kiviteli tervekben,
  - Építési engedélyben megadott feltételek átvezetése a kiviteli tervekben,
  - Régészeti szakfelügyelet.
- A fentebb rögzített építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül.  
A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentum (KD) tartalmazza.

#### II.2.5. Criterii de atribuire

Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.1. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 5

Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.2. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 5

Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.3. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 3

Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.4. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 2

Criteriu privind calitatea - Nume: Környezetterhelési érték (környezetterhelés minimalizálása érdekében) (összesített CO érték) / Pondere: 10

Criteriu privind calitatea - Nume: Hátrányos helyzetű munkavállalók alkalmazása (fő) / Pondere : 5

Prețul - Pondere: 70

#### **II.2.11. Informații privind opțiunile**

Opțiuni: nu

#### **II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: da  
Identificarea proiectului:

#### **II.2.14. Informații suplimentare**

##### **II.2. Descriere**

###### **II.2.1. Titlu**

Vállalkozási szerződés M30 autópálya Miskolc–Tornyosnémeti 64+700 – 86+848,05 km sz. közötti szakasz kiviteli terveinek elkészítése, engedélyeinek beszerzése és kivitelezése tárgyában (PST: A030.11)

Lot nr.: 3

###### **II.2.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)**

65000000 Utilități publice, 31600000 Echipament electric, 45315300 Instalații de distribuție de energie electrică, 45315600 Instalații de joasă tensiune, 45315500 Instalații de tensiune medie, 45210000 Lucrări de construcții de clădiri, 45221100 Lucrări de construcții pentru poduri, 45223710 Lucrări de construcții de zone de servicii autostradale, 45233000 Lucrări de construcții, de fundație și de îmbrăcare a autostrăzilor și a drumurilor, 45233130 Lucrări de construcții de drumuri naționale, 71322000 Servicii de proiectare tehnică pentru construcția de lucrări publice

###### **II.2.3. Locul de executare**

Cod NUTS: HU311 Borsod-Abaúj-Zemplén

Locul principal de executare: M30 autópálya 64+700 – 86+848,05 km sz. közötti szakasz.

###### **II.2.4. Descrierea achiziției publice**

- 2x2 sávós autópálya (középen elválasztó sávval) 3,75 m széles forgalmi sávokkal, 26,60 m koronaszélességgel, burkolt üzemi sávval (leállósávval) vt=130 km/h tervezési sebességgel,
- ~ 22,2 km M30 autópálya építése,
- Külön szintű csomópontok száma: 2 db (3.sz. főút csomópontja [Garadna]; 3. sz. főúti csomópont[Hernádszurdok]),
- Főpályát keresztező országos közutak: 2x1 sávós burkolt út 5 db (2626 j. út, 3030 j. út, 2627 j. út, 26147 j. út(2x) korrekciói),
- Főpályát keresztező Önkormányzati utak száma: 6 db,
- Főpályával párhuzamos Önkormányzati utak (földutak) száma: 22 db,
- 3. sz. főút korrekciója 4 helyszínen,

- Hídműtárgyak: 20 db (16 db új felüljáró építése, 4 db új aluljáró építése),
- Aluljáró 2626. j. út alatti híd 2 nyílásának méretei 27,65+29,66 méter, támaszközei 29,10 +31,10 m,
- 5 db támfal építése,
- 2 db kétoldali egyszerű pihenőhely,
- 2 db kétoldali egyszerű pihenőhelyhez tartozó WC épületek (oldalanként 1 db, 2 pihenőben összesen 4 db),
- Kerékpárút a 3030 j. út korrekció 2+708 km sz. – 3+038 km sz. közötti (távlati 3.sz. főút) szakasza mellett,
- Zajárnyékoló fal építése,
- Meglévő útátjáró burkolatcseréje a Miskolc – Tornyosnémeti vv. 433+11 hm szelvényében,
- Meglévő útátjáró megszüntetése a Miskolc – Tornyosnémeti vv. 490+72 hm szelvényében,
- Levezető medrek vasúti keresztezéseinek kialakítása (keretelemek),
- Várható közműkeresztezések, kiváltások,
- Hírközlő vezetékek,
- Kis-, középvezetési villamosvezetékek,
- Kisfeszültségű magánvezetékek,
- Közvilágítási vezetékek (egyszerű pihenőhelyek térvilágítás),
- Üzemi Hírközlés energiaellátás, Üzemi Hírközlés al- és felépítmény,
- Ivóvíz-szennyvíz vezetékek,
- Vasúti biztosítóberendezés és hírközlési kábelek kiváltása,
- Szénhidrogén vezetékek (Közép- és nagyközépnomású gázelosztó vezetékek, bányászati hírközlőkábelek),
- Üzemi Hírközlési központ, 30+100 - 86+848,05 km sz. közötti szakasz minden ÜHK eszközének FIRintegrációja,
- Érintésvédelem,
- Növénytelepítési feladatok,
- Vízépítési feladatok (Csere-patak mederkorrekciója, Bélus-patak korrekciója, levezető meder építése, Garadna-patak rendezése, Bársonyos öntöző csatorna korrekciója, 5. sz. levezető meder korrekciója, Borsos-patak korrekciója, Perényi-patak korrekciója, meglévő vasúti talpárok bővítése),
- Környezetvédelmi feladatok (monitoring),
- Forgalomtechnikai feladatok,
- További Vállalkozó által végzendő feladatok:
- Telekalakítási eljárások teljes körű előkészítése (Földhivatali telekalakítási eljárások (összevonások) lefolytatására alkalmas dokumentáció átadása Megrendelő részére),
- Csatlakozás kiépítése a meglévő közúthálózathoz, megelőző és követő kivitelezési szakaszokhoz,
- Ajánlati tervek és ajánlati dokumentációban részletezett módosítások átvezetése Minden szakági tervre vonatkozóan kiviteli tervek elkészítése, a kivitelezéshez szükséges hatósági engedélykésztés, beszerzése, módosítása. Építési engedélykésztés módosítása,
- Közművek teljes körű megtervezése, engedélyeztetése (elektromos vezetékeknel EVD-vel /KHT-val együtt),
- Vízjogi létesítési engedélykésztés beszerzése,
- Hídkiviteli tervek hatósági jóváhagyásának megszerzése,
- Elektromos csatlakozási pontok műszaki-gazdasági tájékoztatójának megkérése, és a csatlakozási pontok kivitelezésének elvégeztetése az Áramszolgáltatóval,
- Magyar Közút Nzrt. feltételes kezelői véleményében rögzített feladatok átvezetése,
- Értékelemzési tanulmányból a Központi Tervtanács által elfogadott javaslatok átvezetése a kiviteli tervekben,

- Közúti Biztonsági Audit lezáró jegyzőkönyvben Megrendelő által elfogadott javaslatok átvezetése a kiviteli tervekben,
  - Építési engedélyben megadott feltételek átvezetése a kiviteli tervekben.
- Régészeti szakfelügyelet.
- A fentebb rögzített építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül. A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentum (KD) tartalmazza.

#### **II.2.5. Criterii de atribuire**

- Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.1. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 5
- Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.2. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 5
- Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.3. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 3
- Criteriu privind calitatea - Nume: Az eljárást megindító felhívás III.1.3) pontjának M/2.4. pontjában meghatározott szakmai tapasztalatnál nagyobb szakmai tapasztalattal rendelkező szakember szakmai tapasztalata (hónapban megadva) / Pondere: 2
- Criteriu privind calitatea - Nume: Környezetterhelési érték (környezetterhelés minimalizálása érdekében) (összesített CO érték) / Pondere: 10
- Criteriu privind calitatea - Nume: Hátrányos helyzetű munkavállalók alkalmazása (fő) / Pondere : 5
- Prețul - Pondere: 70

#### **II.2.11. Informații privind opțiunile**

Opțiuni: nu

#### **II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: da

Identificarea proiectului:

#### **II.2.14. Informații suplimentare**

### **Secțiunea IV: Procedură**

---

#### **IV.1. Descriere**

##### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Procedură deschisă

##### **IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții**

##### **IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: da

#### **IV.2. Informații administrative**

##### **IV.2.1. Publicare anterioară privind această procedură**

Numărul anunțului în JO S: [2017/S 142-291449](#)

##### **IV.2.8. Informații privind încetarea sistemului dinamic de achiziții**

#### IV.2.9. Informații privind încetarea unei invitații la o procedură concurențială de ofertare sub forma unui anunț de intenție

#### Secțiunea V: Atribuirea contractului

---

Contract nr.: 3

Lot nr.: 1

Titlu:

Vállalkozási szerződés az M30 autópálya Miskolc-Tornyosnémeti 30+100 – 40+500 km sz. közötti szakasz kiviteli terveinek elkészítése, engedélyeinek beszerzése és kivitelezése tárgyában (PST: A030.09)

Se atribuie un contract/un lot: da

#### V.2. Atribuirea contractului

##### V.2.1. Data încheierii contractului

19/12/2017

##### V.2.2. Informații privind ofertele

Numărul de oferte primite: 6

Numărul de oferte primite de la IMM-uri: 1

Numărul de oferte primite de la ofertanți din alte state membre ale UE: 1

Numărul de oferte primite de la ofertanți din state care nu sunt membre ale UE: 0

Numărul de oferte primite prin mijloace electronice: 0

Contractul a fost atribuit unui grup de operatori economici: da

##### V.2.3. Numele și adresa contractantului

Denumire oficială: STRABAG Építő Kft. (STR M30 Konzorcium)

Adresă: Gábor Dénes utca 2. Infopark D épület

Localitate: Budapest

Cod NUTS: HU110 Budapest

Cod poștal: 1117

Țară: Ungaria

E-mail: [abel.santa@strabag.com](mailto:abel.santa@strabag.com)

Telefon: +36 13585010

Fax: +36 13585441

Contractantul este un IMM: nu

##### V.2.3. Numele și adresa contractantului

Denumire oficială: STRABAG AG (STR M30 Konzorcium)

Adresă: Ortenburgerstraße 27.

Localitate: Spittal an der Drau

Cod NUTS: AT212 Oberkärnten

Cod poștal: AT-9800

Țară: Austria

E-mail: [abel.santa@strabag.com](mailto:abel.santa@strabag.com)

Telefon: +36 13585010

Fax: +36 13585441

Contractantul este un IMM: nu

#### **V.2.4. Informații privind valoarea contractului/lotului**

Valoarea totală estimată inițială a contractului/lotului: 36 824 000 000,00 HUF

Valoarea totală a contractului/lotului: 39 944 503 947,00 HUF

#### **V.2.5. Informații privind subcontractarea**

### **Secțiunea V: Atribuirea contractului**

---

**Contract nr.:** 3

**Lot nr.:** 2

**Titlu:**

Vállalkozási szerződés az M30 autópálya Miskolc-Tornyosnémeti 40+500 – 64+700 km sz. közötti szakaszkitvitei terveinek elkészítése, engedélyeinek beszerzése és kivitelezése tárgyában (PST: A030.10)

Se atribue un contract/un lot: da

#### **V.2. Atribuirea contractului**

##### **V.2.1. Data încheierii contractului**

19/12/2017

##### **V.2.2. Informații privind ofertele**

Numărul de oferte primite: 4

Numărul de oferte primite de la IMM-uri: 1

Numărul de oferte primite de la ofertanți din alte state membre ale UE: 1

Numărul de oferte primite de la ofertanți din state care nu sunt membre ale UE: 0

Numărul de oferte primite prin mijloace electronice: 0

Contractul a fost atribuit unui grup de operatori economici: da

##### **V.2.3. Numele și adresa contractantului**

Denumire oficială: Colas Út Zrt. (Colas út Zrt.-Colas Hungária Zrt. Közös ajánlattevők)

Adresă: Bocskai út 73.

Localitate: Budapest

Cod NUTS: HU110 Budapest

Cod poștal: 1113

Țară: Ungaria

E-mail: [vallalkozas.ut@colas.hu](mailto:vallalkozas.ut@colas.hu)

Telefon: +36 18831700

Contractantul este un IMM: nu

##### **V.2.3. Numele și adresa contractantului**

Denumire oficială: Colas Hungária Zrt. (Colas út Zrt.-Colas Hungária Zrt. Közös ajánlattevők)

Adresă: Bocskai út 73.

Localitate: Budapest

Cod NUTS: HU110 Budapest

Cod poștal: 1113

Țară: Ungaria

E-mail: [vallalkozas.ut@colas.hu](mailto:vallalkozas.ut@colas.hu)

Telefon: +36 18831700

Contractantul este un IMM: nu

#### V.2.4. Informații privind valoarea contractului/lotului

Valoarea totală estimată inițială a contractului/lotului: 66 925 000 000,00 HUF

Valoarea totală a contractului/lotului: 75 394 388 971,00 HUF

#### V.2.5. Informații privind subcontractarea

### Secțiunea V: Atribuirea contractului

---

Contract nr.: 3

Lot nr.: 3

Titlu:

Vállalkozási szerződés M30 autópálya Miskolc-Tornyosnémeti 64+700 – 86+848,05 km sz. közötti szakaszkitvitei terveinek elkészítése, engedélyeinek beszerzése és kivitelezése tárgyában (PST: A030.11)

Se atribue un contract/un lot: da

#### V.2. Atribuirea contractului

##### V.2.1. Data încheierii contractului

19/12/2017

##### V.2.2. Informații privind ofertele

Numărul de oferte primite: 4

Numărul de oferte primite de la IMM-uri: 1

Numărul de oferte primite de la ofertanți din alte state membre ale UE: 1

Numărul de oferte primite de la ofertanți din state care nu sunt membre ale UE: 0

Numărul de oferte primite prin mijloace electronice: 0

Contractul a fost atribuit unui grup de operatori economici: da

##### V.2.3. Numele și adresa contractantului

Denumire oficială: Hódút Kft. (Hódút Kft. és Duna Aszfalt Kft. Közös ajánlattevők)

Adresă: Kerekdombdűlő 138.

Localitate: Tiszakécske

Cod NUTS: HU331 Bács-Kiskun

Cod poștal: 6060

Țară: Ungaria

E-mail: [vallalkozas@hodut.hu](mailto:vallalkozas@hodut.hu)

Telefon: +36 19201404

Contractantul este un IMM: nu

##### V.2.3. Numele și adresa contractantului

Denumire oficială: Duna Aszfalt Kft. (Hódút Kft. és Duna Aszfalt Kft. Közös ajánlattevők)

Adresă: Béke u. 150.

Localitate: Tiszakécske

Cod NUTS: HU331 Bács-Kiskun

Cod poștal: 6060

Țară: Ungaria

E-mail: [vallalkozas@hodut.hu](mailto:vallalkozas@hodut.hu)

Telefon: +36 19201404

Contractantul este un IMM: nu

#### V.2.4. Informații privind valoarea contractului/lotului

Valoarea totală estimată inițială a contractului/lotului: 54 449 000 000,00 HUF

Valoarea totală a contractului/lotului: 63 981 148 520,00 HUF

#### V.2.5. Informații privind subcontractarea

### Secțiunea VI: Informații complementare

---

#### VI.3. Informații suplimentare

Ajánlattevők:

I. rész:

1.STR M30 Konzorcium

(STRABAG Építő Kft., 1117 Budapest, Gábor Dénes utca 2. Infopark D épület,adószáma: 12961555-4-43; STRABAG AG, AT-9800 Spittal an der Drau, Ortenburgerstraße 27.(Ausztria), adószáma:ATU14487107 (22537942-2-44)) (nyertes ajánlattevő).

2.Hódút Kft. és Duna Aszfalt Kft. közös ajánlattevők

(Hódút Kft., 6060 Tiszakécske, Kerekdombdűlő 138.,adószáma:11081423-2-03; Duna Aszfalt Kft., 6060 Tiszakécske, Béke u. 150.,adószáma:11426628-4-03).

3.DS Konzorcium

(Dömper Kft., H-2541 Lábatlan, Dunapart Hrsz. 1605/2,adószáma:10229105-2-11; Subterra - Raab Kft.,9024 Győr, Rómer Flóris utca 5.,adószáma:24824040-2-08).

4.Swietelsky Magyarország Kft.

(1072 Budapest, Rákóczi út 42.,adószáma:14300327-2-44)

5.Colas Hungária Zrt.

(1113 Budapest, Bocskai út 73.,adószáma:14811573-2-44)

6.EuroAszfalt Kft. és Betonútépítő Zrt. Közös ajánlattevők

(EuroAszfalt Kft., 2225 Üllő, belterület hrsz. 3753.,adószáma:13125811-2-44; Betonútépítő Zrt., 1131 Budapest, Jász u. 156-158.,adószáma:23041565-2-41).

II. rész:

1.Colas Út Zrt.- Colas Hungária Zrt. Közös ajánlattevők

(Colas Út Zrt., 1113 Budapest, Bocskai út 73.,adószáma:14904134-2-44; Colas Hungária Zrt. 1113 Budapest, Bocskai út 73.,adószáma:14811573-2-44) (nyertes ajánlattevő).

2.STR M30 Konzorcium

(STRABAG Építő Kft., 1117 Budapest, Gábor Dénes utca 2. Infopark D épület,adószáma: 12961555-4-43; STRABAG AG, AT-9800 Spittal an der Drau, Ortenburgerstraße 27. (Ausztria), adószáma:ATU14487107 (22537942-2-44)).

3.Hódút Kft. és Duna Aszfalt Kft. közös ajánlattevők

(Hódút Kft., 6060 Tiszakécske, Kerekdombdűlő 138.,adószáma:11081423-2-03; Duna Aszfalt Kft., 6060 Tiszakécske, Béke u. 150.,adószáma:11426628-4-03).

4.DS Konzorcium

(Dömper Kft., H-2541 Lábatlan, Dunapart Hrsz. 1605/2,adószáma:10229105-2-11; Subterra - Raab Kft., 9024 Győr, Rómer Flóris utca 5.,adószáma:24824040-2-08).

III. rész:

1.Hódút Kft. és Duna Aszfalt Kft. közös ajánlattevők

(Hódút Kft., 6060 Tiszakécske, Kerekdombdűlő 138.,adószáma:11081423-2-03; Duna Aszfalt Kft., 6060 Tiszakécske, Béke u. 150.,adószáma:11426628-4-03) (nyertes ajánlattevő).

2.STR M30 Konzorcium

(STRABAG Építő Kft., 1117 Budapest, Gábor Dénes utca 2. Infopark D épület,adószáma: 12961555-4-43; STRABAG AG, AT-9800 Spittal an der Drau, Ortenburgerstraße 27. (Ausztria), adószáma:ATU14487107 (22537942-2-44)).

3.Colas Út Zrt.- Colas Hungária Zrt. Közös ajánlattevők  
(Colas Út Zrt., 1113 Budapest, Bocskai út 73.,adószáma:14904134-2-44; Colas Hungária Zrt.,  
1113 Budapest, Bocskai út 73.,adószáma:14811573-2-44).

4.DS Konzorcium

(Dömper Kft., H-2541 Lábatlan, Dunapart Hrsz. 1605/2,adószáma:10229105-2-11; Subterra -  
Raab Kft., 9024 Győr, Rómer Flóris utca 5.,adószáma:24824040-2-08).

Az V.2.5.ponthoz:

Valószínűsíthető alvállalkozók igénybevétele a szerződés teljesítéséhez az eljárás mindhárom  
része vonatkozásában,azok értéke/százalékos mértéke azonban nem ismert,a munkanemek  
jelen pontban,valamint a VI.4.3) pontban kerülnek ismertetésre.

I. rész:Tervezési feladatok,Útépítési munkarészek kivitelezése és egyes anyagainak  
beszerzése,Vízépítési és víztelenítési munkarészek kivitelezése és egyes anyagainak  
beszerzése,Forgalomtechnikai munkarészek kivitelezése és egyes anyagainak beszerzése,  
Szerkezetépítési munkarészek és egyes anyagainak beszerzése,Környezetvédelmi  
munkarészek és egyes anyagainak beszerzése,Közmű kiváltási, építési és védelembe  
helyezési munkarészek és egyes anyagainak beszerzése,Földgáz szállítóvezeték kiváltási,  
építési és védelembe helyezési munkarészek és egyes anyagainak beszerzése,Földmunkák  
egyes munkarészei,Üzemi hírközlés,Szállítási feladatok,Egyes részfeladatok felelős műszaki  
vezetése, építési feladatok irányítása,Minősítési-, minőségi-, labor- és egyéb vizsgálatokkal  
kapcsolatos munkarészek,Előkészítő- és területrendezési és bontási munkarészek,Befejező  
munkák,Geodéziai munkarészek,Esetleges tervezői művezetés,Lőszermentesítés,Régészeti  
leletmentés,Szakértői feladatok,Szakfelügyelet,Hulladékkezelés,Őrzés-védelmi feladatok

#### **VI.4. Proceduri de contestare**

##### **VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**

Denumire oficială: Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresă: Riadó utca 5.

Localitate: Budapest

Cod poștal: 1026

Țară: Ungaria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828594

Fax: +36 18828593

##### **VI.4.3. Procedura de contestare**

Precizări privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare:

Alvállalkozói munkanemek:

II.rész:

Tervezési részfeladatok,fémmentesítés,szakfelügyelet,geodéziai részfeladatok,  
környezetvédelmi monitoring,kivitelezés ideje alatti vasúti pályafelügyelet hibaelhárító  
készlet,ideiglenes forqalomterelés, építés, bontás,ideiglenes melléképítmények létesítése  
és elbontása,ideiglenes környezetvédelmi berendezések építése, üzemeltetése, fenntartása,  
bontása,hírközlő vezetékek részfeladatai,középfeszültségű vezetékek részfeladatai,  
kifeszültségű vezetékek részfeladatai,út- és közvilágítás részfeladatai,üzemi hírközlés  
energiaellátása,vízvezetékek részfeladatai,csatorna részfeladatai,közép- és nagynyomású  
gázvezeték részfeladatai,nagynyomású gázvezetékek részfeladatai,üzemi hírközlés  
alépítményei és hírközlési rendszer,bontási és területi előkészítési részfeladatok,nem  
építményspecifikus általános földmunkák részfeladatai,útépítéssel kapcsolatos bontási  
munkák, padka, elválasztósáv építés, földmunkák részfeladatai,pályaszerkezeti rétegek  
részfeladatai,forqalomtechnikai létesítmények részfeladatai,híd- és műtárgyépítés

részfeladatai, növénytelepítés, környezetvédelem, rekultiváció, magasépítmények részfeladatai, zajárnyékoló fal létesítésének részfeladatai, fuvarozási feladatok, őrzés-védelem, hulladékqazdálkodás, vasúti kábelépítmények részfeladatai, Út- autópálya építési munkarészek kivitelezése és egyes anyagainak beszerzése, Vízépítési és víztelenítési munkarészek kivitelezése és egyes anyagainak beszerzése, Forgalomtechnikai munkarészek kivitelezése és egyes anyagainak beszerzése, Híd műtárgy-, szerkezetépítési munkarészek és egyes anyagainak beszerzése, Környezetvédelmi munkarészek és egyes anyagainak beszerzése, Közmű kiváltási, építési és védelembe helyezési munkarészek és egyes anyagainak beszerzése, Magasépítési munkarészek és egyes anyagainak beszerzése, Építőmesteri munkarészek, Helyszíni beton és vasbeton munkák, Ácsmunkák, Vakolási, rabilási feladatok, Szárazépítési feladatok, Tetőfedési feladatok, Burkolási feladatok, Üvegezési feladatok, Festési, mázolás, tapétázás feladatok, Szigetelési feladatok, Takarítási munkák, Villanszerelési munkák, Épületgépészeti szerelési feladatok, Vegyi-, olajipari és szénhidrogén technológiai csőszerelési munkák, Növénytelepítési munkák, Bádogosmunkák, Nyílászáró beépítés, Műszaki tanácsadási feladatok, felelős műszaki vezetői feladatok, Szállítási feladatok, Gépbérlet, Egyes részfeladatok felelős műszaki vezetése, építési feladatok irányítása, Minősítési-, minőségi-, labor- és egyéb vizsgálatokkal kapcsolatos munkarészek, Előkészítő- és területrendezési és bontási munkarészek, Geodéziai munkarészek, Tervezési feladatok, esetleges tervezői művezetés, Lőszementesítés, Régészeti leletmentés, Szakfelügyelet, Cölöpözési feladatok, Kőműves munkák, falazás, szerkezetépítési részfeladatok, Betonacél szerelési feladatok, Zsaluzási és állványozási részfeladatok, Szigetelési feladatok, Sóvédelmi bevonatok készítése, Daruzási feladatok, Acél szerkezetek készítése, szerelése, Öntött aszfalt munkák, Aszfaldilatációk készítése, hézagképzési munkák, Fuvarozási feladatok, Vasútépítési munkarészek kivitelezése és egyes anyagainak beszerzése.

III.rész: Tervezés, Biztosítékok és biztosítások kötése, Közművezetékek építésének és bontásának egyes munkarészei, Előkészítő-és földmunkák építésének egyes munkarészei, Útépítés és egyéb pályaszerkezet építés építésének egyes munkarészei, Vízépítési munkák egyes munkarészei, Híd- és műtárgyépítés egyes munkarészei, Magasépítmények építésének egyes munkarészei, Növénytelepítés és irtás, környezetvédelmi munkák építésének egyes munkarészei, Szakfelügyelet, Fémmentesítés, Geodéziai munkák, Régészet, Forgalomtechnikai munkák egyes munkarészei, Vasútépítési munkák építésének egyes munkarészei, Tervezés, Biztosítékok és biztosítások kötése  
Jogorvoslat: Kbt. 148. §-a szerint.

Alkalmazott környezetvédelmi, szociális értékelési szempontok:

- Környezetterhelési érték (környezetterhelés minimalizálása érdekében),
- Hátrányos helyzetű munkavállalók alkalmazása.

#### **VI.4.4. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**

Denumire oficială: Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresă: Riadó utca 5.

Localitate: Budapest

Cod poștal: 1026

Țară: Ungaria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828594

Fax: +36 18828593

#### **VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

17/01/2018